



## Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2020年3月17日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

### Delay of PANCON SUNSHINE V-2006E/W No.1

平素は弊社サービスをご利用いただき誠に有り難うございます。

前航海からの遅延が回復せず、1日遅れとなります。遅延を最小限とするため、金沢港を先行させます。  
多大なご迷惑をお掛けし誠に申し訳ございません。

Due to the delay of previous voyage, M/V PANCON SUNSHINE is 2 days behind original schedule.

We deeply sorry for your inconvenience caused by the delay.

Port	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
CNNGB	3/13	3/13	3/13	3/11	2 days delay
CNSHA	3/14	3/14	3/14	3/12	2 days delay
KRPUS	3/16	3/16	3/17	3/15	2 days delay
KRBNP	3/18	3/18	3/18 7:00		
JPKNZ	3/19 13:00	3/19 14:00	3/19 18:00	3/19	
JPKIJ	3/20 8:00	3/20 9:00	3/20 20:00	3/17	3 days delay
JPTOS	3/21 7:30	3/21 8:30	3/21 17:00	3/18	3 days delay
JPTRG	3/22 7:30	3/22 8:30	3/22 11:00	3/20	2 days delay
KRUSN	3/23	3/23	3/23	3/21	2 days delay
KRPUS	3/23	3/23	3/24	3/21	2 days delay
KRKAN	3/24	3/24	3/24	3/23	2 days delay
CNNGB	3/25	3/25	3/25	3/24	1 day delay
CNSHA	3/26	3/26	3/26	3/25	1 day delay

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

If you have any questions, please contact us.

東京支店 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9460 )

Tokyo Office

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9464 )

Osaka Office

以上